



ที่ วช ๐๐๐๒/ว.๓๕๗๒

สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ  
ถนนพหลโยธิน จตุจักร กทม.๑๐๙๐๐

๒๒ พฤษภาคม ๒๕๖๐

เรื่อง    ทุนอุดหนุนการวิจัยร่วม (Joint Research Program) ตามโครงการความร่วมมือทางวิชาการระหว่าง  
          ไทย-ญี่ปุ่น (NRCT-JSPS) ประจำปี ๒๕๖๑ (FY2018)

เรียน    คณบดีคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ  
          สิ่งที่ส่งมาด้วย   สำเนาประกาศสำนักงานฯ

ตามที่ สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) และ องค์การส่งเสริมวิชาการแห่งประเทศ  
ญี่ปุ่น (Japan Society for the Promotion of Science, JSPS) ได้ตกลงให้มีความร่วมมือทางวิชาการ  
ตามโครงการความร่วมมือทางวิชาการระหว่างไทย-ญี่ปุ่น (NRCT-JSPS) เพื่อส่งเสริมให้นักวิจัยทั้งสองประเทศ  
ได้มีโอกาสทำการวิจัยร่วมกัน ตลอดจนแลกเปลี่ยนความรู้ และประสบการณ์ทางการวิจัยในสาขาวิชาการต่างๆ  
ตั้งแต่ปี ๒๕๒๑ เป็นต้นมา นั้น

ในการนี้ วช. จึงใคร่ขอแจ้งกำหนดเปิดรับสมัครนักวิจัยไทยที่ประสงค์จะขอรับทุนอุดหนุน  
การวิจัยตามโครงการทุนอุดหนุนการวิจัยร่วม (Joint Research Program) ประจำปี ๒๕๖๑ (FY2018)  
ในสาขา Social Sciences and Humanities (สังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์) และ Natural Sciences  
(วิทยาศาสตร์ธรรมชาติ) โดยขอให้ส่งใบสมัครมายังกองการต่างประเทศ ตั้งแต่วันที่ ๑ มิถุนายน ๒๕๖๐ จนถึง  
๖ กันยายน ๒๕๖๐ รายละเอียดพร้อมทั้งข้อมูลที่เกี่ยวข้องของปรากฏในสำเนาประกาศฯ ที่แนบมาพร้อมนี้และ  
สามารถสืบค้นข้อมูลเพิ่มเติมพร้อมทั้งดาวน์โหลดแบบฟอร์มเอกสารประกอบการขอทุนได้จาก  
<http://www.nrct.go.th> หรือ <http://www.nrms.go.th>

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(ศาสตราจารย์ นายแพทย์ สิริฤกษ์ ทรงศิวิไล)

เลขาธิการคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ

กองการต่างประเทศ

โทร     ๐ ๒๕๖๑ ๒๔๔๕ ต่อ ๒๐๗

       ๐ ๒๕๗๙ ๒๒๘๕

โทรสาร ๐ ๒๕๖๑ ๓๐๔๙

เรียน คณบดีคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม

ด้วยสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.)  
ประกาศ เรื่อง ทุนอุดหนุนการวิจัยร่วม (Joint Research  
Program) ตามโครงการความร่วมมือทางวิชาการระหว่าง  
ไทย-ญี่ปุ่น (NRCT-JSPS) ประจำปี 2561 (FY2018)  
ผู้สนใจส่งข้อเสนอโครงการสามารถดาวน์โหลดแบบฟอร์ม  
และดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ <http://www.nrct.go.th>  
หรือ <http://www.nrms.go.th> โดยลงทะเบียนส่งข้อเสนอ  
การวิจัยได้ที่ <http://www.nrms.go.th> ภายในวันที่  
6 กันยายน 2560 รายละเอียดตามเอกสารแนบ

1. จึ่งเรียนมาเพื่อโปรดทราบ
2. เห็นควรแจ้งภาควิชาทราบ
3. ประชาสัมพันธ์ลงเว็บคณะ

รับ  
6 มี.ย. 60  
อ.วิทย์  
อ.วิทย์  
อ.วิทย์

- ทอช/ตีพิมพ์ตามแผน

อ.วิทย์  
9 มี.ย. 60



ประกาศสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ  
เรื่อง ทุนอุดหนุนการวิจัยร่วม (Joint Research Program) ตามโครงการความร่วมมือ  
ทางวิชาการระหว่างไทย-ญี่ปุ่น (NRCT-JSPS)  
ประจำปี ๒๕๖๑ (FY2018)

-----

๑. ความเป็นมา

ด้วยสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) (National Research Council of Thailand, NRCT) และองค์การส่งเสริมวิชาการแห่งประเทศญี่ปุ่น (Japan Society for the Promotion of Science, JSPS) ได้ตกลงให้ความร่วมมือทางวิชาการตามโครงการความร่วมมือทางวิชาการระหว่างไทย-ญี่ปุ่น นับตั้งแต่ปี ๒๕๒๑ เป็นต้นมา โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมให้นักวิจัยไทยและนักวิจัยญี่ปุ่นได้มีโอกาสทำการวิจัยร่วมกัน ตลอดจนแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์การวิจัยในสาขาวิชาการต่างๆ โดยได้เริ่มดำเนินการทุนอุดหนุนการวิจัยร่วม (Joint Research Program) ตั้งแต่ปี ๒๕๔๘ (FY2005) เป็นต้นมา

๒. วัตถุประสงค์

๑. เพื่อส่งเสริมและยกระดับความก้าวหน้าทางการวิจัยร่วมกัน
๒. เพื่อเป็นการเปิดโอกาสให้แก่นักวิจัยของทั้งสองประเทศได้มีโอกาสทำการวิจัยร่วมกันตลอดจนแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ทางการวิจัย

๓. สาขาวิชาการที่รับสมัคร

สังคมศาสตร์ และมนุษยศาสตร์ (Social Sciences/Humanities) และ วิทยาศาสตร์ธรรมชาติ (Natural Sciences)

๔. ระยะเวลาการทำวิจัย ระยะเวลาการทำวิจัยไม่เกิน ๓ ปี

๕. ลักษณะของทุนและงบประมาณสนับสนุน

- ๕.๑ เป็นทุนให้แก่นักวิจัยไทยทำการวิจัยร่วมกับนักวิจัยญี่ปุ่น โดยนักวิจัยไทยทำการวิจัยในประเทศไทย และนักวิจัยญี่ปุ่นทำการวิจัยในประเทศญี่ปุ่น
- ๕.๒ วช. เป็นผู้พิจารณาอนุมัติทุนวิจัยแก่นักวิจัยไทยทำการวิจัยโครงการละไม่เกิน ๖๕๐,๐๐๐ บาท/ปี โดยมีระยะเวลาในการทำวิจัยตลอดโครงการ ๒ - ๓ ปี และวช. จะพิจารณาสนับสนุนงบประมาณการวิจัยเป็นรายปี สำหรับโครงการที่มีระยะเวลาดำเนินการวิจัยมากกว่า ๑ ปี จะพิจารณาถึงผลสำเร็จในปีที่ได้รับทุนก่อนที่จะให้การสนับสนุนในปีต่อไป
- ๕.๓ JSPS เป็นผู้พิจารณาอนุมัติทุนวิจัยแก่นักวิจัยญี่ปุ่น
- ๕.๔ อาจมีการแลกเปลี่ยนนักวิจัยภายใต้โครงการวิจัยร่วมซึ่งอยู่ในระหว่างการรับทุนจาก วช. และ JSPS โดยนักวิจัยภายใต้โครงการฯ สามารถเดินทางได้ปีละหนึ่งครั้ง สำหรับระยะเวลาการแลกเปลี่ยนนักวิจัยของทั้งสองประเทศจะขึ้นอยู่กับแผนการดำเนินงานวิจัยของแต่ละโครงการ ซึ่งได้รับความเห็นชอบร่วมกันของนักวิจัยทั้งสองฝ่าย

/๕.๕ การสนับสนุนค่าใช้จ่ายใน  
การแลกเปลี่ยน.....

๕.๕ การสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการแลกเปลี่ยนนักวิจัยภายใต้โครงการวิจัยร่วมซึ่งอยู่ระหว่างการรับทุน

กรณีนักวิจัยไทย : วช. จะสนับสนุนค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวกับต่างประเทศ ซึ่งประกอบด้วย ค่าโดยสารเครื่องบินชั้นประหยัด ไป-กลับ บริษัทการบินไทย จำกัด (มหาชน) กรุงเทพฯ-ญี่ปุ่น (ภายใต้งบประมาณของโครงการ ๖๕๐,๐๐๐ บาท/โครงการ และไม่เกิน ๑๐% ของงบวิจัย) และ JSPS จะสนับสนุนค่ายังชีพและ ค่าใช้จ่ายในการเดินทางภายในประเทศญี่ปุ่น ของนักวิจัยไทยผ่านนักวิจัยญี่ปุ่น

กรณีนักวิจัยญี่ปุ่น : JSPS จะสนับสนุนค่าโดยสารเครื่องบินชั้นประหยัด ไป-กลับ ญี่ปุ่น -กรุงเทพฯ และวช. จะสนับสนุนค่ายังชีพในประเทศไทยของ นักวิจัยญี่ปุ่นผ่านนักวิจัยไทย ในวงเงินไม่เกิน ๖๐,๐๐๐ บาท (โดยมี รายละเอียดแสดงในรายการงบประมาณให้เรียบร้อย) ซึ่งจะอยู่ภายใต้ งบประมาณ ๖๕๐,๐๐๐ บาท/โครงการ ที่นักวิจัยไทยได้รับจาก วช.

๕.๖ การทำวิจัยจะเริ่มขึ้นเมื่อวช. และ JSPS เห็นชอบกับโครงการวิจัยนั้นๆ ร่วมกัน

๖. เงื่อนไขการเสนอข้อเสนอการวิจัย

ข้อเสนอการวิจัยต้องมีลักษณะครบถ้วนดังต่อไปนี้

- ๖.๑ โครงการวิจัยต้องมีการดำเนินงานวิจัยร่วมกับนักวิจัยชาวญี่ปุ่น โดยนักวิจัยไทยจะต้องติดต่อประสานงานและจัดทำข้อเสนอโครงการวิจัยร่วมกับนักวิจัยญี่ปุ่นด้วยตนเอง และต้องมีเอกสารประกอบการเสนอขอรับทุนอุดหนุนการวิจัยร่วมดังนี้
  - หนังสือรับรองการทำวิจัยร่วมกับนักวิจัยญี่ปุ่นเป็นลายลักษณ์อักษร
  - บทคัดย่อ (ภาษาอังกฤษ) ของโครงการของนักวิจัยญี่ปุ่น
  - ประวัติย่อของนักวิจัยญี่ปุ่น
- ๖.๒ โครงการวิจัยร่วมต้องมีคุณค่าทางวิชาการในสาขาต่างๆ ที่มีศักยภาพเพื่อการพัฒนาแนวความคิดองค์ความรู้ใหม่
- ๖.๓ โครงการวิจัยร่วมควรแสดงให้เห็นความจำเป็นและประโยชน์ที่ได้รับอย่างชัดเจนจากการร่วมมือกับนักวิจัยญี่ปุ่นและกิจกรรมการแลกเปลี่ยน
- ๖.๔ มีการบูรณาการงานวิจัยในลักษณะสหสาขาวิชาการหรือบูรณาการระหว่างหน่วยงานหรือมีการดำเนินการในพื้นที่เดียวกันก็ได้ เพื่อให้ได้ผลงานวิจัยที่มีศักยภาพสูงและนำไปสู่วัตถุประสงค์เดียวกัน
- ๖.๕ งบประมาณที่เสนอขอต้องมีรายละเอียดค่าใช้จ่ายเป็นไปตามระเบียบกระทรวงการคลัง และเหมาะสมกับการดำเนินงานวิจัย
- ๖.๖ โครงการวิจัยร่วมควรแสดงให้เห็นชัดเจนถึงการมีส่วนร่วมของนักวิจัยรุ่นใหม่
- ๖.๗ ผลของโครงการวิจัยร่วมจะก่อให้เกิดผลกระทบต่อเศรษฐกิจ สังคมและประชาชน
- ๖.๘ ข้อเสนอการวิจัยหรือส่วนใดส่วนหนึ่งของข้อเสนอการวิจัยนี้ ต้องไม่อยู่ในข้อเสนอการวิจัยที่ได้รับทุนอุดหนุนการวิจัยจากแหล่งทุนวิจัยอื่น

/๖.๘ นักวิจัยทั้งสองฝ่าย...

๖.๙ นักวิจัยทั้งสองฝ่าย จะต้องยื่นข้อเสนอโครงการไปยังหน่วยงานสนับสนุนทุนวิจัยในประเทศของตน (ในประเทศไทยคือ วช. และในประเทศญี่ปุ่นคือ JSPS) จึงจะถือว่าเป็นการสมัครที่สมบูรณ์

#### ๗. คุณสมบัติของหัวหน้าโครงการวิจัย

ผู้มีสิทธิขอรับทุนจะต้องเป็นบุคลากรในภาครัฐ หรือเอกชนที่มีสภาพนิติบุคคล โดยมีลักษณะ ดังนี้

๗.๑ มีสัญชาติไทย มีถิ่นพำนักถาวรในประเทศไทย และมีหลักฐานการทำงานมั่นคง

๗.๒ มีศักยภาพในการบริหารการวิจัยและ/หรือการบริหารจัดการ

๗.๓ มีความรู้ความสามารถเป็นอย่างดีในวิทยาการด้านใดด้านหนึ่งเกี่ยวกับการวิจัยในข้อเสนอการวิจัยที่ขอรับทุน มีศักยภาพ ความพร้อมด้านวุฒิการศึกษา ประสบการณ์ในการวิจัยที่จะดำเนินการวิจัยได้สำเร็จ

๗.๔ สามารถปฏิบัติงานและควบคุมการวิจัยได้ตลอดระยะเวลาที่ได้รับทุน รวมทั้งสามารถดำเนินการวิจัยให้แล้วเสร็จภายในเวลาที่กำหนดอย่างมีคุณภาพ

๗.๕ ผู้บังคับบัญชาสูงสุดของหน่วยงานระดับอธิบดีหรือเทียบเท่าของภาครัฐที่หัวหน้าโครงการสังกัดอยู่ ให้ความเห็นชอบและรับรอง

๗.๖ เป็นผู้มีจรรยาบรรณนักวิจัยตามจรรยาบรรณนักวิจัยของ วช.

๗.๗ ทั้งนี้กรณีอยู่นอกเหนือจากคุณสมบัติดังกล่าวข้างต้นให้อยู่ในดุลพินิจของผู้ทรงคุณวุฒิ/คณะกรรมการที่ วช. แต่งตั้ง

#### ๘. จำนวนทุน

JSPS และ วช. มีทุนอุดหนุนการวิจัยร่วม Joint Research Program ให้นักวิจัยจากประเทศไทย จำนวน ๓ ทุน โดยต้องเป็นโครงการที่ผ่านการพิจารณาจากแต่ละฝ่าย ร่วมกับการพิจารณาลำดับความสำคัญงบประมาณ และข้อตกลงอื่นๆ ร่วมกันระหว่าง วช. และ JSPS และโครงการวิจัยฝ่ายไทยจะอนุมัติเป็นรายปี ขึ้นอยู่กับผลการดำเนินงานวิจัย

#### ๙. การพิจารณาข้อเสนอการวิจัย

๙.๑ วช. จะพิจารณาข้อเสนอการวิจัยตามแนวทางที่ วช. กำหนด โดยมีผู้ทรงคุณวุฒิซึ่งแต่งตั้งโดยวช. เป็นคณะผู้ตรวจสอบทางวิชาการ สำหรับข้อเสนอการวิจัยฝ่ายญี่ปุ่น JSPS จะเป็นผู้พิจารณา ทั้งนี้เกณฑ์การตัดสินจะขึ้นอยู่กับการจัดลำดับความสำคัญของงานวิจัยร่วมกันระหว่าง วช. และ JSPS รวมถึงงบประมาณ และข้อตกลงความร่วมมืออื่นๆ ที่เกี่ยวข้องภายใต้กรอบความร่วมมือระหว่าง วช. และ JSPS

๙.๒ วช. ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาความเหมาะสมของคณะนักวิจัย โดยจะตรวจสอบการรับทุนและความสามารถในการปฏิบัติงานและควบคุมการวิจัย ทั้งนี้ นักวิจัยทุกคนในโครงการต้องไม่ติดค้างการส่งรายงานการวิจัยที่ได้รับทุนอุดหนุนการวิจัยใดๆ ในระบบ NRMS (National Research Management System) ปีงบประมาณ ๒๕๕๒ - ๒๕๕๘

ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ของนักวิจัยและอำนวยความสะดวกต่อคณะผู้ทรงคุณวุฒิในการพิจารณาผลงานประวัติของนักวิจัย รวมทั้งสะดวกในการติดต่อประสานงาน ขอให้นักวิจัยดำเนินการปรับปรุงข้อมูลในประวัตินักวิจัยและข้อมูลระบบ NRMS ให้เป็นปัจจุบัน

๙.๓ ให้ความสำคัญกับข้อเสนอการวิจัยที่มีการระบุผู้ใช้ผลงานวิจัยอย่างชัดเจนหรือมีหลักฐานรองรับ

/๙.๔ ขอสงวนสิทธิ์.....

๙.๔ วช.ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาเฉพาะข้อเสนอการวิจัยที่ลงทะเบียนผ่านระบบ National Research Management System (NRMS) URL:<http://www.nrms.go.th> ที่ลงทะเบียนและมีการยืนยันการส่งข้อเสนอการวิจัยที่สมบูรณ์ภายในเวลาที่กำหนดพร้อมทั้งส่งเล่มข้อเสนอการวิจัยทันในเวลาที่กำหนด และนักวิจัยร่วมชาวญี่ปุ่นได้ส่งข้อเสนอการวิจัยไปยัง JSPS ประเทศญี่ปุ่น

๙.๕ คำตัดสินของ วช. ถือว่าเป็นที่สิ้นสุด

#### ๑๐. การสมัคร และส่งข้อเสนอการวิจัยฝ่ายไทย

ผู้สนใจส่งข้อเสนอการวิจัยต้องดำเนินการ ดังนี้

- ๑๐.๑ ดาวน์โหลดประกาศรับข้อเสนอการวิจัยเพื่อศึกษารายละเอียดและเงื่อนไขการสมัครขอรับทุนได้ที่ <http://www.nrct.go.th> หรือ <http://www.nrms.go.th>
- ๑๐.๒ ดาวน์โหลดแบบฟอร์มข้อเสนอการวิจัยและคู่มือการลงทะเบียน รวมทั้งเอกสารอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องได้ที่ <http://www.nrct.go.th> หรือ <http://www.nrms.go.th> (แบบ NRCT – JSPS)
- ๑๐.๓ เขียนบทคัดย่อ และข้อเสนอการวิจัยในรูปแบบเสนอโครงการวิจัย ๒๕๖๑ โดยจัดทำบทคัดย่อเป็นภาษาอังกฤษ และภาษาไทย ส่วนข้อเสนอการวิจัยเป็นภาษาไทยด้วย font THSarabunPSK ตัวหนังสือขนาด ๑๖
- ๑๐.๔ ลงทะเบียนส่งข้อเสนอการวิจัยที่ <http://www.nrms.go.th> โดยเลือกหัวข้อการวิจัยที่ต้องการขอรับทุน กรอกข้อมูลให้ครบถ้วนตามเงื่อนไขที่กำหนด ยืนยันการลงทะเบียนส่งข้อเสนอการวิจัยให้สมบูรณ์ และแนบไฟล์โครงการวิจัยในรูปแบบ PDF โดยระบบจะเปิดรับลงทะเบียนระหว่าง ๑ มิถุนายน ๒๕๖๐ ถึง ๖ กันยายน ๒๕๖๐ เท่านั้น หากพ้นกำหนด วช. จะไม่รับพิจารณา
- ๑๐.๕ ส่งเอกสารทางไปรษณีย์ หลังจากนักวิจัยได้ลงทะเบียนส่งข้อเสนอการวิจัยตามขั้นตอนในข้อ ๑๐.๔ สมบูรณ์แล้ว ให้จัดพิมพ์ข้อเสนอการวิจัยและเอกสารที่เกี่ยวข้อง โดยมีรายละเอียดครบถ้วนทุกข้อและมีเนื้อหาตรงกับไฟล์ที่แนบ โดยให้เย็บรวมกันเป็นชุด และเรียงลำดับเอกสารเพื่อจัดส่งมายัง วช. จำนวน ๑๐ ชุด ดังนี้

- หนังสือนำส่งจากหน่วยงานต้นสังกัดของหัวหน้าโครงการ
- บทคัดย่อข้อเสนอการวิจัยฝ่ายไทย
- แบบเสนอโครงการวิจัย ๒๕๖๑ สำหรับข้อเสนอโครงการวิจัยเดี่ยว (เอกสารข้อ ๑๐.๓) ที่มีการลงนามแล้วพร้อมสำเนา
- บทคัดย่อข้อเสนอการวิจัยฝ่ายญี่ปุ่น พร้อมประวัตินักวิจัย (ภาษาอังกฤษ)
- หนังสือรับรองการทำวิจัยร่วมจากนักวิจัยญี่ปุ่นเป็นลายลักษณ์อักษร
- แผ่นบันทึกข้อมูลข้อเสนอการวิจัย (MS word และ PDF) จำนวน ๒ ชุด

นำส่งเอกสารทั้งหมดในข้อ ๑๐.๕ ไม่ว่าจะนำส่งทางไปรษณีย์ หรือนำส่งด้วยตนเอง เอกสารจะต้องส่งถึง ฝ่ายส่งเสริมการวิจัยกับต่างประเทศ กองการต่างประเทศ (กทต.) สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) ชั้น ๑ อาคาร วช. ๓ ภายในวันที่ ๖ กันยายน ๒๕๖๐ ตามที่อยู่ด้านล่างนี้ และกรุณา

/ระบุว่าสมัครทุน.....

ระบุว่าสมัครทุนอุดหนุนการวิจัยร่วม Joint Research Program ตามความร่วมมือทางวิชาการ  
ระหว่างไทย - ญี่ปุ่น (NRCT - JSPS) ให้ชัดเจนด้านหน้าของเอกสารด้วย

เรียน ผู้อำนวยการกองการต่างประเทศ  
กองการต่างประเทศ (กกต.) ชั้น ๑ อาคาร วช. ๓  
สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ  
เลขที่ ๑๙๖ ถนนพหลโยธิน เขตจตุจักร  
กรุงเทพฯ ๑๐๙๐๐  
ทุนอุดหนุนการวิจัยร่วม Joint Research Program ตามความร่วมมือทางวิชาการ  
ระหว่างไทย - ญี่ปุ่น (NRCT - JSPS)

**\*\* ทั้งนี้ วช. ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับข้อเสนองานวิจัยที่มีรายละเอียดข้างต้นไม่ครบถ้วน\*\***  
สามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ทางโทรศัพท์หมายเลข ๐-๒๕๖๑-๒๔๔๕ ต่อ ๒๐๗ และ  
๐-๒๕๓๙-๒๒๘๕ โทรสาร ๐-๒๕๖๑-๓๐๔๙

ประกาศ ณ วันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๐



(ศาสตราจารย์ นายแพทย์ สิริฤกษ์ ทรงศิวิไล)  
เลขาธิการคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ